



Spanish Fever: Stories by the New Spanish Cartoonists U.S. Tour



A book tour featuring five Spanish graphic novelists whose work on the cutting edge of comics has brought about a new wave of cartoon art in Spain.

SPAIN arts & culture is pleased to present Spanish graphic novelists –Santiago García, Javier Olivares, David Rubín, Ana Galvañ, and José Domingo– some of the many gifted artists featured in *Spanish Fever: Stories by the New Spanish Cartoonists* (Fantagraphics, 2016). Based on 2013's *Panorama: La novela gráfica española hoy*, this anthology showcases the talents of a contemporary wave of Spanish comic authors, from winners of Premio Nacional del Cómic, to rising stars and experimental artists, and calls attention to the high quality of graphic novels emerging from a country with one of the strongest cartoon traditions in Europe. The tour will stop at SPX 2016 in Bethesda, MD, in addition to venues in Washington D.C., Baltimore and New York.

SANTIAGO GARCÍA

Santiago García was born in Madrid in 1968. He has written comics and about comics for more than twenty years. He was a founding member of *U* and *Volumen*, magazines specializing in comic reviews and news, for which he served as editor. He has written about comics for the cultural supplement of *ABC* and is the author of *La novela gráfica* (2010),



LITERATURE
WASHINGTON, D.C.

Thu, September 15–
Wed, September 21, 2016

Venue

Former Residence of the
Ambassadors of Spain, 2801 16th St
NW Washington, DC 20009

[View map](#)

Admission

[RSVP](#) for *Spanish Fever: Authors in
Conversation*

Credits

Organized by SPAIN arts & culture
with the support of SPX,
Fantagraphics, Astiberri, Maryland
Institute College of Art, Consulate of
Spain in New York, Columbia
University, McNally Jackson and
Spain's Secretary of State for
Culture.



which has been translated into Portuguese in Brazil, and into English for the University Press of Mississippi as *On the Graphic Novel* (2015.) In 2011 he received the outreach prize at the Sal3n del C3mic de Barcelona.

DAVID RUB3N

David Rub3n was born in Orense in 1977. He is a comics and animation illustrator, who codirected the full-length animated film *El esp3ritu del bosque* (*The Spirit of the Forest*, 2008.) His first graphic novel is *El circo del desaliento* (*The Circus of Discouragement*, 2005) after which followed *La teter3a del oso malayo* (*The Tea Room of the Sun Bear*, 2006) and *Cuaderno de tormentas* (*Notebook of Storms*, 2008.) He subsequently published the ambitious *El H3roe* (*The Hero*, 2011–2012), a graphic novel in two parts that retells the myth of Hercules from the perspective of superheroes, which was translated into English in 2015 and published by Dark Horse. Following that he adapted *Beowulf* with a script by Santiago Garc3a, also forthcoming in the United States. His works have been published in Italy and France, but in the last few years he's begun working directly in the United States, where he's completed two volumes of *The Rise of Aurora West* with scripts by Paul Pope and J. T. Petty, and *The Fiction* (2015) written by Curt Pires.



JAVIER OLIVARES

Javier Olivares was born in Madrid in 1964. An illustrator and cartoonist, he started the journal *Madriz* in the '80s, and since then has contributed work to numerous magazines like *El Pa3s Semanal* and newspapers like *El Mundo*, as well as illustrating books both for children and adults. Among his best known comic books are *Cuentos de la estrella legumbre* (*Stories from the Legume Star*, 2005), *La caja negra* (*The Black Box*, 2001), *Las cr3nicas de Ono y Hop* (*The Chronicles of Ono and Hop*, 2007) and *El extra3o caso del doctor Jekyll y mister Hyde* (*The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde*, 2009), this last one with a script by Santiago Garc3a, as well as his most recent graphic novel *Las meninas* (2014), which has been





translated into French and also won the National Comic Award.

ANA GALVAÑ

Ana Galvañ was born in Murcia, Spain. After her time in the Faculty of Fine Arts in Valencia, she moved to Madrid, where she worked as art director. She eventually left advertising to pursue comics and illustration full time. Her work has appeared in publications such as *Mortland*, *Nobrow*, *Off Life*, *Clift*, *Ferocious Quarterly*, *Autsaider Comics*, *Skunk Art Mag*, and *Tik Tok*. Galvañ published *Trabajo de clase* in 2014, *Más allá del Arcoiris* in 2015 and *Luz Verdadera* in 2016. Her work was recently included in the anthology *Spanish Fever* (Fantagraphics, 2016.)



JOSÉ DOMINGO

José Domingo was born in Zaragoza in 1982. An illustrator, cartoonist, and animator, Domingo is part of the Polaquia Collective. His first longcomic was *Cuimhne: El fuego distante* (*Cuimhne: The Distant Fire*, 2008) with a script by Kike Benlloch. With *Aventuras de un oficinista japonés* (*Adventures of a Japanese Businessman*, 2011) he won the Salón del Cómic de Barcelona prize. This work has been published in the U.K. and the U.S.. His latest works are *Conspiraciones* (2013), and *Pablo and Jane and the Hot Air Contraption* (2015).



Venues

WASHINGTON, D.C.

- **Spanish Fever: Authors in Conversation.**
- On Thursday, September 15 at 6.30 pm at the Former Residence of the Ambassadors of Spain, 2801 16th St NW, Washington, DC 20009).
[RSVP.](#)

Join us for the kick-off event of this exciting tour and meet these talented artists in conversation with Harvey Award winning artist [José Villarrubia](#) to discuss how Spanish indie comics are finding a larger voice in Spain and around the globe. Villarrubia is the chair of the Illustration Department of the Maryland Institute College of Art. He has also been nominated for the



Eisner Award twice and regularly works for all the major American comic publishers (Marvel Comics, DC Comics, Dark Horse Publishing) as a colorist. His fine art photography has been shown internationally in over 100 exhibitions and is the collections of the Baltimore Museum of Art and the Inter-American Development Bank. As an illustrator he is best known for his collaborations with Alan Moore: *Promethea*, *Voice of the Fire* and *The Mirror of Love*. This year he completed the graphic novels *Gone to Amerikay* by Derek McCulloch and Colleen Doran, and *Get Jiro* by Anthony Bourdaine, Joel Rose and Langdon Foss.

BALTIMORE, MD

- **Spanish Fever: a Conversation with Students.**
- On Thursday, September 16 at 1 pm at [Maryland Institute College of Art \(MICA\)](#).

BETHESDA, MD

- **SPX 2016** on Saturday and Sunday, September 17 & 18 at Marriott Bethesda North Hotel & Conference Center, 5701 Marinelli Rd North Bethesda, MD 20852.
- **SPX panel** on Saturday 17 at 1 pm. Moderated by [Matt Madden](#), a cartoonist who has also taught at the School of Visual Arts and in workshops around the world. His work includes *99 Ways to Tell a Story: Exercises in Style* (Penguin), his comics adaptation of Raymond Queneau's *Exercises in Style*; a translation from the French of Aristophane's *The Zabime Sisters* (First Second); and *Drawing Words & Writing Pictures and Mastering Comics* (First Second), a pair of comics textbooks written in collaboration with his wife, Jessica Abel. The couple were series editors for *The Best American Comics* from Houghton-Mifflin Harcourt for six years. In 2013 he was named *Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres* by the French Government. He and his family recently finished a four-year residency in Angoulême, France. They are now living in Philadelphia.
- **SPX Workshop with Spanish authors and Frank Santoro** on Saturday 17 at 3 pm. Born in Pittsburgh, Frank Santoro is well known for his visionary colors and evocative sense of place. In the early 1990's, he dropped out of art school to pursue comic book making, and first became known in 1995 for *Storeyville*, a "perfect match of form and content" that was re-released in 2007 by Picturebox. More recently he has collaborated with Ben Jones on *Cold Heat* where the two storytellers are "applying Jones's surreal, biting prose to Santoro's elegant yet dynamic renderings." Many will also recognize Santoro for his rather passionate opinions about comics and storytelling in general as shared at the group blog, *Comics Comics*. He lives "on the road."

NEW YORK

- On Tuesday, September 20 at 6 pm at [Columbia University](#), and on



Wednesday, September 21 at 7 pm at [McNally Jackson Bookstore](#).

- [More information](#).